

Marzo de 2014



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ÁFRICA

28.º PERÍODO DE SESIONES

Túnez (Túnez), 24-28 de marzo de 2014

DECLARACIÓN DEL DIRECTOR GENERAL

Excelentísimo Señor Mehdi Jomaa, Jefe del Gobierno de Túnez,

Excelentísimo Señor Lassad Lachaal, Ministro de Agricultura de Túnez y Presidente del 28.º período de sesiones de la Conferencia Regional para África,

Excelentísimo Señor Rigobert Maboundou, Ministro de Agricultura de la República del Congo, Presidente saliente de la Conferencia Regional,

Sr. Wilfred Ngirwa, Presidente Independiente del Consejo de la FAO,

Dr. Ibrahim Assane Mayaki, Presidente Ejecutivo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África,

Distinguidos ministros, embajadores y delegados,

Excelencias,

Colegas,

Señoras y señores:

1. Es un placer recibirles aquí, en Túnez, con ocasión de la Conferencia Regional de la FAO para África. Deseo expresar mi agradecimiento en nombre de todos los presentes al Gobierno de Túnez por organizar este acto, y especialmente al Jefe del Gobierno, que nos honra con su presencia.
2. Esta Conferencia es importante para la FAO y los países africanos porque las decisiones que se toman en ella repercuten en las prioridades de la Organización y en nuestro modo de trabajo.
3. Aprovecho la ocasión para felicitarles por la celebración del aniversario de la independencia de Túnez.
4. Ahora permítanme, por favor, dejar mi francés inicial y volver a expresarme en inglés.

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



mk027s

5. Permítanme comenzar retrocediendo a la anterior Conferencia Regional, celebrada en 2012 en Brazzaville (República del Congo). En esa reunión, el Presidente Dennis Sassou-Nguesso instó a aumentar la solidaridad entre los países africanos para lograr la seguridad alimentaria y propuso que se pusiese en marcha el Fondo fiduciario africano de solidaridad. Menos de dos años después, el fondo ya está en funcionamiento, tiene sede en la FAO y está dirigido conjuntamente con la Unión Africana (UA), y mañana estudiaremos los primeros seis proyectos, de 2 millones de dólares a cada uno.
6. La creación del fondo constituye un paso más hacia un África donde impere la seguridad alimentaria.
7. En enero pasado el Consejo Ejecutivo de la UA respaldó el objetivo Hambre Cero para África en 2025, cuya aprobación oficial por parte de los dirigentes africanos está prevista para finales de este año, en la Cumbre de la UA.
8. Este objetivo tan audaz será el tema de debate de una mesa redonda ministerial que se celebrará mañana en esta Conferencia.
9. Espero que lo respaldemos firmemente.
10. Permítanme añadir que el Año de la Agricultura y la Seguridad Alimentaria de África es una oportunidad perfecta para avanzar más en pos del futuro sin hambre que deseamos para África.
11. En 2014 también celebramos el Año Internacional de la Agricultura Familiar, que la FAO tiene el honor de coordinar en nombre del sistema de las Naciones Unidas.
12. Aprovechemos esta oportunidad para situar a los pequeños agricultores, los artesanos, los pescadores, los pastores, los recolectores de productos forestales y las comunidades indígenas en el centro de nuestro programa.

Señoras y señores:

13. Hoy, alrededor de unos 60 países en desarrollo ya han alcanzado la meta de los Objetivos de Desarrollo del Milenio relativa al hambre o han conseguido mantener la tasa de subalimentación por debajo del 5 % de su población total.
14. De ellos, 14 son de África, concretamente: Angola, Benin, Camerún, Egipto, Ghana, Djibouti, Libia, Malawi, Níger, Nigeria, Santo Tomé y Príncipe, Sudáfrica, Togo y Túnez.
15. No obstante, África aún debe solucionar muchos problemas.
16. Más de 220 millones de africanos están subalimentados, esto es, casi uno de cada cinco africanos, y son 40 millones más que en 1990-92, período en el cual comenzamos a recopilar datos. Es decir, en este continente el hambre ha ido en aumento.
17. La inseguridad alimentaria en África tiene muchas causas, como las crisis prolongadas y la insuficiencia de fondos para invertir en agricultura y seguridad alimentaria.
18. Los conflictos siguen siendo otro problema y pueden tener inmensas repercusiones en la seguridad alimentaria.
19. Deseo aprovechar esta oportunidad para expresar el compromiso de la FAO de apoyar a la República Centroafricana y a Sudán del Sur en estos momentos difíciles.
20. La FAO está respondiendo a estas crisis utilizando su recién creado protocolo de emergencia. Estamos prestando apoyo inmediato a las poblaciones afectadas por crisis

conjuntamente con una perspectiva a más largo plazo para potenciar la resiliencia. Este protocolo tiene tres fases: la primera es el socorro, la segunda, la recuperación y la tercera, la resiliencia, que allana el camino para el desarrollo sostenible ulterior.

Señoras y señores:

21. Estoy convencido de que África puede lograr la paz y la estabilidad y alcanzar la seguridad alimentaria para todos los africanos en el futuro próximo.
22. La tasa de crecimiento económico de la región es superior al promedio mundial y la mayoría (siete de diez) de las economías de crecimiento más rápido del mundo se encuentra en África.
23. El desafío consiste en transformar este crecimiento en inclusión social.
24. La agricultura, el desarrollo rural y el apoyo a las mujeres y los jóvenes pueden ayudar a conseguirlo. Por ello, la elección de este tema para esta reunión fue muy apropiada.
25. Se espera que África siga siendo principalmente rural hasta mediados de siglo. Alrededor del 90 % de sus hogares rurales realiza actividades agrícolas.
26. África también es la región más joven del mundo, ya que más de la mitad de su población tiene menos de 25 años. Durante el próximo decenio se espera que entren a su mercado laboral 11 millones de personas al año.
27. Sin embargo, en el sector rural los salarios son bajos, la informalidad es elevada, muchos de los jóvenes de la región no consideran que la agricultura sea atractiva y las familias rurales no siempre disponen de protección social en situaciones graves.
28. En esta Conferencia Regional se tratarán estas cuestiones importantes. Los jóvenes, los agronegocios y el desarrollo rural es un tema del programa de su debate.
29. Me complace, asimismo, que la protección social esté incluida en el programa de la Conferencia.
30. Permítanme destacar las posibilidades que se abren al vincular la protección social y el apoyo a los agricultores familiares. Esta combinación puede contribuir considerablemente al desarrollo local de las zonas rurales y ello debería estudiarse siempre que sea posible.

Señoras y señores:

31. Como saben, la FAO ha trabajado duro estos últimos dos años para renovarse. Permítanme darles algunos ejemplos de cómo estamos llevando a cabo esta tarea.
32. En primer lugar, finalizamos con éxito la reforma de la FAO. El cambio para la transformación que emprendimos en 2012 aprovecha este proceso.
33. En segundo lugar, elaboramos un nuevo plan mediante un proceso consultivo y ascendente en el que las conferencias regionales desempeñaron un papel crucial.
34. Ahora nuestra labor está más focalizada y disponemos de un programa de trabajo basado en resultados que transforma nuestros cinco objetivos estratégicos en resultados concretos.
35. En tercer lugar, reforzamos nuestras oficinas descentralizadas para acercarnos a ustedes y podemos transformar nuestro Marco estratégico en resultados concretos a nivel regional, subregional y nacional.

36. Y en cuarto lugar, ahora disponemos de estrategias claras para la colaboración con la sociedad civil y el sector privado aprobadas por los Miembros de la FAO.
37. Podría darles más ejemplos, pero lo dejaré aquí.
38. Sí quiero reafirmar que todos los cambios que estamos realizando tienen una única finalidad: mejorar el apoyo que les prestamos para lograr sus objetivos de seguridad alimentaria y desarrollo rural.

Señoras y señores:

39. Ahora me gustaría mostrarles de qué modo los cambios de la FAO benefician a África.
40. El primer resultado visible es nuestra mayor presencia técnica en los ámbitos regional y subregional.
41. Me complace informarles, asimismo, de que ya han aprobado sus marcos de programación por países 32 Estados Miembros de la región, y se están elaborando otros 15.
42. También hemos mejorado nuestro Programa de cooperación técnica (PCT). Ahora es un instrumento mucho más estratégico, mejor integrado con los marcos de programación por países y vinculado con nuestros objetivos estratégicos.
43. La combinación de una mayor eficiencia y la decisión de centrarnos en el plano nacional nos ha permitido aumentar dos puntos porcentuales la asignación del PCT hasta un total del 13,4 % de nuestro presupuesto ordinario.
44. Los fondos del PCT asignados a África han aumentado y se aproximan en la actualidad a 44 millones de dólares.
45. Estos cambios convertirán el PCT en catalizador para atraer fondos adicionales, que suelen ser necesarios para poner en práctica sus propuestas en materia de políticas.
46. En este sentido, quiero recordar el apoyo que está prestando la FAO a los países que están elaborando y aplicando pactos del Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP) y planes de inversión conexos.
47. Hasta la fecha 40 países han firmado pactos del CAADP y cerca de 30 poseen planes de inversión agrícola. También han firmado pactos regionales tres comunidades económicas regionales y se han elaborado dos planes regionales de inversión.
48. La FAO ha ayudado, asimismo, a los países a elaborar propuestas para obtener financiación en el marco del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria. Desde entonces 15 países africanos han recibido en total más de 560 millones de dólares de este fondo.
49. Deseo decir también que la sociedad civil y el sector privado deben formar parte de la Alianza renovada para erradicar el hambre en África.
50. Me gustaría reconocer que la participación del sector privado en el desarrollo rural suele ser controvertida.
51. Entiendo la preocupación, pero no podemos darle la espalda.
52. Es tarea nuestra garantizar que las inversiones protegen los derechos de las comunidades vulnerables y contribuyen al desarrollo sostenible, esto es, el crecimiento económico socialmente inclusivo y responsable desde el punto de vista ambiental.

53. Por ello son tan importantes las Directrices voluntarias para la gobernanza responsable de la tenencia, aprobadas en 2012 por el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CSA).
54. Ahora la FAO está respaldando su aplicación en unos 50 países, la mayoría de ellos de África.
55. El CSA también está debatiendo los Principios para la inversión agrícola responsable, que complementarán las Directrices voluntarias.

Excelencias, señoras y señores:

56. Hemos hecho mucho hasta ahora pero nuestro trabajo no ha hecho más que empezar. Nuestros esfuerzos solo serán verdaderamente importantes si hacemos realidad nuestra visión.
57. Los principales instrumentos de que disponemos para obtener resultados a nivel regional son las iniciativas regionales.
58. En la región de África existen tres iniciativas regionales en diferentes fases de aplicación. Son coherentes con el Marco estratégico revisado y responden a las prioridades determinadas por ustedes.
59. La primera iniciativa regional respalda sus esfuerzos renovados dirigidos a erradicar el hambre antes de 2025.
60. La segunda iniciativa promueve la intensificación sostenible de la producción y la comercialización agrícolas.
61. La tercera iniciativa regional tiene como finalidad fomentar la resiliencia en África, prestando especial atención al Sahel y el Cuerno de África.
62. Estas iniciativas regionales se presentaron en la reunión de oficiales superiores a comienzos de semana. Espero contar con su apoyo en relación con su puesta en práctica y confío en recibir sus sugerencias sobre cómo podemos hacer que les resulten aún más útiles.
63. Quiero concluir diciendo que los millones de personas que padecen hambre en África no pertenecen solo a África. No son sus hambrientos. Pertenecen a la humanidad en su conjunto.
64. Del mismo modo, el desarrollo sostenible de África no beneficia solo a África. Todos salimos ganando cuando mejora el nivel de vida, cuando el crecimiento económico se combina con la inclusión social y es responsable desde el punto de vista ambiental.
65. Es responsabilidad de todos garantizar el derecho a la alimentación de todas y cada una de las personas. Los gobiernos deben abrir camino, pero ha de ser un esfuerzo conjunto. Me gustaría agradecer su presencia a la Unión Africana y la NEPAD, en especial al Sr. Mayaki, Presidente Ejecutivo de la NEPAD.
66. Estoy convencido de que vamos por buen camino.
67. La FAO espera con interés recibir su orientación y sus opiniones en esta Conferencia Regional. Espero que en los próximos años podamos contar con el mismo apoyo que nos han prestado hasta ahora.
68. Les deseo unas deliberaciones fructíferas y una estancia placentera en Túnez.

Muchas gracias por su atención.